

Conditions générales d'utilisation de l'Application – ArubaOTP

Préambule

Les présentes Conditions générales d'utilisation de l'application régissent la relation entre l'Utilisateur et Aruba S.p.A., dont le siège social est situé à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n° 53 (ci-après « Aruba »), pour l'utilisation de l'application développée par Aruba.

En installant l'application sur son terminal et/ou en accédant à l'application, l'Utilisateur accepte les présentes Conditions générales d'utilisation de l'Application.

Table des matières

1. Définitions.....	1
2. Objet	1
3. Accès à l'Application	2
4. Obligations et droits de l'Utilisateur.....	2
5. Obligations et limitations de responsabilité d'Aruba.....	2
6. Durée et résiliation	3
7. Clause résolutoire expresse.....	3
8. Propriété intellectuelle	3
9. Modifications	3
10. Traitement des données à caractère personnel	3
11. Loi applicable et juridiction compétente	3

1. Définitions

Les termes en majuscules figurant dans les Conditions générales d'utilisation de l'Application, qu'ils soient utilisés au singulier ou au pluriel, auront la signification indiquée ci-dessous :

Application et/ou Application mobile : l'application « ArubaOTP » développée et fournie par Aruba, donnant accès aux Services et mise à la disposition de l'Utilisateur via l'« App Store » d'Apple et le « Google Play Store » de Google sur son terminal Apple iOS et Android ;

Aruba : Aruba PEC S.p.A., qui développe et met l'Application à la disposition de l'Utilisateur ;

Contenu : tout élément graphique et textuel présent au sein de l'Application ainsi que sa structure ;

Conditions générales de fourniture des Services : les conditions générales de fourniture établies par Aruba et disponibles sur le site [aruba.it](https://www.aruba.it), qui régissent la fourniture des Services pouvant utiliser l'Application ;

Services : chacun des services régis par les Conditions générales de fourniture des services, utilisés par l'Utilisateur et dont l'utilisation est possible via l'Application ;

Site : le site Internet officiel d'Aruba et les pages accessibles à partir de celui-ci, accessible à l'adresse <https://www.aruba.it/> ;

Utilisateur : la personne physique ayant téléchargé l'Application pour ses propres besoins, dans le cadre d'une utilisation strictement personnelle et non commerciale, sans but lucratif direct ou indirect.

2. Objet

2.1 Aruba accorde à l'Utilisateur un droit personnel d'utilisation de l'Application, non exclusif, révocable, incessible, non transférable, mondial et gratuit, exclusivement pour la jouissance des Services mis à disposition par Aruba via l'Application.

2.2 Par le biais de l'Application, l'Utilisateur pourra bénéficier des fonctionnalités mises à disposition par l'Application, dans le respect des présentes Conditions générales d'utilisation de l'Application et des Conditions générales de fourniture des Services pour lesquels cette Application est utilisée.

2.3 L'Utilisateur reconnaît et accepte que l'Application et les Services disponibles liés à l'Application peuvent impliquer l'utilisation d'informations exclusives et confidentielles, protégées par les lois applicables en matière de propriété intellectuelle. Il est expressément interdit à l'Utilisateur de reproduire, dupliquer, copier, vendre, négocier, revendre ou utiliser à des fins commerciales, en tout ou en partie, l'Application.

3. Accès à l'Application

3.1 Aruba met à la disposition de l'Utilisateur la version la plus récente de l'Application, via l'« App Store » d'Apple et le « Google Play Store » de Google sur son terminal Apple iOS et Android. Afin d'accéder aux Services mis à disposition par Aruba et d'utiliser l'Application, l'Utilisateur peut être tenu de fournir les données personnelles nécessaires à son identification ou, en tout état de cause, nécessaires pour permettre l'utilisation de l'Application et des Services accessibles par son intermédiaire. L'utilisateur est tenu de fournir des informations exactes et de les tenir à jour ; il est responsable de la véracité des informations fournies. Aruba ne saurait être tenue responsable de toute perte ou de tout dommage, y compris ceux résultant de l'impossibilité d'accéder aux Services proposés par l'Application, découlant de la communication de données et d'informations inexacts ou non mises à jour.

3.2 L'application est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sauf en cas de force majeure ou d'événement échappant au contrôle d'Aruba, ainsi qu'en cas de pannes et d'interventions de maintenance nécessaires au bon fonctionnement de l'application.

3.3 La version logicielle de l'Application peut être mise à jour à tout moment afin d'introduire de nouvelles fonctionnalités et de nouveaux Services. Aruba se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'effectuer des opérations de maintenance et/ou de mise à jour, même sans préavis.

3.4 Il est entendu que le téléchargement de la présente Application peut être soumis au paiement des frais de connexion pour le trafic de navigation, selon le profil tarifaire de l'Utilisateur.

4. Obligations et droits de l'Utilisateur

4.1 En installant l'Application sur son appareil, l'Utilisateur pourra bénéficier des services mis à disposition par Aruba. L'Utilisateur déclare disposer des moyens et des compétences techniques adéquats pour une utilisation correcte de l'Application.

4.2 L'Utilisateur prend acte et accepte que la licence fournie par Aruba ne lui confère aucun droit d'utilisation du Contenu. L'Utilisateur s'engage à utiliser l'Application et les Services dans le respect des principes de bonne foi et d'équité, et non à des fins ou pour des activités illicites ou frauduleuses. Il est notamment interdit à l'Utilisateur :

- procéder à toute adaptation, modification, traduction, transcription, arrangement, compilation et décompilation, assemblage, désassemblage, transcodage, ou appliquer une ingénierie inverse (ou « Reverse Engineering ») de tout ou partie de l'Application, des Services et/ou du Contenu ;
- créer des œuvres dérivées de l'Application sous licence ;
- utiliser des logiciels ou des processus capables de copier le Contenu sans l'autorisation préalable d'Aruba ;
- exporter l'Application, fusionner tout ou partie de l'Application avec d'autres programmes informatiques ;
- reproduire de manière permanente ou temporaire l'Application, en partie ou dans son intégralité, par tout moyen et sous toute forme ;
- extraire ou réutiliser, même à des fins privées, sans l'autorisation écrite préalable d'Aruba, une partie, importante ou non, du contenu des bases de données et des archives constituées par l'Application ;
- mettre en place des systèmes capables de pirater l'Application et/ou le Contenu, en tout ou en partie, ou capables de violer les présentes Conditions générales d'utilisation de l'Application mobile.
- utiliser l'Application à des fins commerciales ou à des fins autres que l'usage personnel et que ce qui est expressément autorisé dans les présentes Conditions ;
- céder, prêter, louer, sous-licencier, vendre, distribuer, mettre à disposition ou transférer de toute autre manière la présente Application, en tout ou en partie, à des tiers ou en autoriser l'utilisation par des tiers ;
- utiliser l'Application pour développer ou diffuser des virus informatiques, des logiciels malveillants ou des applications similaires.

4.3 L'Utilisateur est tenu d'utiliser les Services mis à disposition par Aruba dans le respect des lois, des réglementations en vigueur, des présentes Conditions générales d'utilisation de l'Application ainsi que des Conditions générales de fourniture des Services, des limites et modalités d'utilisation spécifiques qui leur sont applicables et qui sont communiquées et mises à jour notamment via le site www.aruba.it/www.pec.it

5. Obligations et limitations de responsabilité d'Aruba

5.1 L'Application est fournie « telle quelle » et « selon disponibilité ». Aruba est uniquement responsable de la fourniture de l'accès à l'Application et aux Services achetés par l'Utilisateur. Par conséquent, Aruba n'offre aucune garantie et n'est pas responsable, même indirectement ou partiellement, de l'utilisation des Services, qui reste régie uniquement par les Conditions générales de fourniture des Services.

5.2 L'Utilisateur est seul responsable de l'utilisation correcte et personnelle de l'Application, des identifiants d'accès aux Services, de leur conservation et de leur inaccessibilité à des tiers, ainsi que de la conservation et de l'utilisation correcte du terminal sur lequel l'Application a été installée. L'Utilisateur est donc tenu de conserver le terminal et les identifiants d'accès à l'Application et/ou aux Services avec la diligence nécessaire afin d'éviter toute utilisation abusive ou détournée, et de ne pas céder ou prêter son terminal à des tiers. En cas de perte ou de vol du terminal sur lequel l'Application a été téléchargée, l'Utilisateur est tenu de porter immédiatement plainte auprès des autorités compétentes et d'avertir sans délai les organismes responsables, ainsi que de contacter le Service d'assistance Aruba. En cas de non-respect des obligations visées au présent point, Aruba ne pourra être tenue responsable de toute perte, dommage ou préjudice subi par l'Utilisateur résultant d'une utilisation abusive ou détournée de l'Application et de toutes les fonctionnalités qui y sont associées, y compris les Services.

5.3 Aruba n'accorde aucune garantie ni condition d'aucune sorte, y compris, à titre d'exemple, les garanties implicites et les conditions de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, dont la vérification incombe exclusivement à l'Utilisateur.

Aruba ne garantit pas que l'Application (i) réponde aux besoins spécifiques de l'Utilisateur, (ii) soit exempte de dysfonctionnements.

5.4 L'Utilisateur reconnaît et accepte expressément qu'Aruba ne sera pas responsable envers lui de tout dommage direct, indirect, accessoire, spécial ou consécutif, y compris, à titre d'exemple, les dommages pour perte de profits, de clientèle, d'utilisation, de données ou autres pertes découlant de ou liées de quelque manière que ce soit.

6. Durée et résiliation

6.1 Les présentes Conditions générales d'utilisation de l'Application s'appliquent à compter de la date à laquelle l'Utilisateur installe l'Application sur son terminal et restent applicables jusqu'à la suppression de l'Application, sauf en cas de résiliation anticipée et/ou de retrait.

6.2 La présente Licence est fonctionnellement liée au service acheté par l'Utilisateur. Par conséquent, si ce service venait à prendre fin pour quelque cause ou raison que ce soit, la présente Licence prendrait également fin automatiquement.

L'Utilisateur pourra résilier le présent Contrat à tout moment en cessant d'utiliser l'Application et en la désinstallant, étant entendu que toutes les clauses applicables du présent Contrat resteront en vigueur après sa résiliation, quelle qu'en soit la cause.

6.3 Aruba se réserve le droit de révoquer le droit d'utiliser l'Application à tout moment, même sans préavis.

7. Clause résolutoire expresse

7.1 La licence accordée à l'Utilisateur sera considérée comme automatiquement révoquée, et le Contrat résilié, conformément à l'article 1456 du Code civil italien, et donc dès la notification par Aruba, par lettre recommandée avec accusé de réception, de son intention de faire usage de la faculté de résiliation prévue par le Contrat, en cas de manquement à l'une seulement des obligations contenues dans les articles 3 (Accès à l'Application) et 4 (Obligations et droits de l'Utilisateur).

8. Propriété intellectuelle

8.1 L'Utilisateur reconnaît et accepte que l'Application et tout service lié à celle-ci peuvent impliquer l'utilisation d'informations exclusives et confidentielles, protégées par les lois applicables en matière de propriété intellectuelle.

8.2 L'Application et le logiciel, ainsi que tout autre droit d'auteur ou autre droit de propriété intellectuelle, sont la propriété exclusive d'Aruba et/ou de ses prédécesseurs en titre ; par conséquent, l'Utilisateur n'acquiert aucun droit ni titre à cet égard et est tenu de les utiliser uniquement pendant la durée du contrat.

9. Modifications

9.1 Sauf accord contraire et spécifique entre les Parties, Aruba accorde la présente Licence à titre gratuit (sous réserve des frais dus par l'Utilisateur pour le service de connexion).

9.2 Aruba se réserve le droit d'apporter des mises à jour logicielles à la présente Application, même sans préavis. Aruba se réserve également le droit de modifier à tout moment les présentes conditions, en en informant l'Utilisateur.

9.3 Si Aruba apporte des modifications techniques ou économiques qui entraînent une dégradation ou une augmentation des coûts en termes de performances et/ou de coûts, ou si elle modifie les conditions contractuelles en tout ou partie, ces modifications seront communiquées à l'Utilisateur via l'Application elle-même. Les modifications susmentionnées prendront effet trente (30) jours après la date de leur communication."

10. Traitement des données personnelles

10.1 Le traitement des données à caractère personnel communiquées par l'Utilisateur à Aruba aux fins de la fourniture de l'Application et de la prestation ultérieure du Service s'effectuera conformément au décret législatif 196/2003, au règlement (UE) 2016/679 et à la politique de confidentialité communiquée lors de la mise à disposition de l'Application.

11. Loi applicable et juridiction compétente

11.1 Le Contrat est régi exclusivement par le droit italien.

11.2 Pour tout litige relatif à l'interprétation, à l'exécution et à la résiliation du présent contrat, le tribunal d'Arezzo sera seul compétent.